

spirales2011.ch

films, expositions, événements, colloque

Réalisateur du film culte *La jetée*, Chris Marker est l'une des figures majeures du cinéma. Faute d'une meilleure diffusion de son œuvre, confinée aux cercles restreints des spécialistes, artistes et amateurs inconditionnels, il est aujourd'hui encore trop largement méconnu du grand public. «Spirales. Autour de Chris Marker: fragments d'une mémoire collective» offre de voir une grande part du travail protéiforme de ce bricoleur de génie, essentiel à la compréhension de la culture occidentale.

Créateur du documentaire-essai, protagoniste du «cinéma-direct», expérimentateur des technologies multimédia, arpenteur des mondes virtuels, Chris Marker est au cœur d'un réseau d'influences esthétiques et politiques que la programmation de «Spirales» entend rendre manifestes, remettre en contexte, commenter: Bellon, Borowczyk, Costa-Gavras, Deswarte, Devart, Godard, Grassian, Guzmán, Heinrich, Hitchcock, Ivens, Kaminker, Kast, Klein, Kurosawa, Le Masson, Languepin, Lelouch, Lhomme, Littin, Marret, Mattelard, Mayoux, Medvedkine, Meppiel, Paviot, Ravel, Reichenbach, Resnais, Ruspoli, Shamberg, Sirkis, Suire, Tarkovski, Varda, Varlin, Vautier, Vogel, Wenders... mais aussi Braunberger, Geva, Gilliam, Greco, Hieronymi, Jeremy, Le Besco, Sandrin... Autant de réalisateurs, proches, collaborateurs ou amis, maîtres ou élèves, pour autant de témoignages fragmentaires d'une mémoire collective et créative de notre contemporanéité.

Un défi ambitieux et unique qu'une douzaine de partenaires culturels genevois, publics ou privés, ont relevé en proposant leurs projets d'expositions, de formation, de colloque, de cycles de projections. Davantage qu'à la découverte de la seule œuvre de Chris Marker, «Spirales» invite ainsi à l'expérience plurielle d'un engagement renouvelé dans le temps de notre Histoire.

autour de **Chris Marker**

Genève, du 25 novembre au 4 décembre 2011

# Spirales

fragments d'une mémoire collective

# AUTOUR DE

## ACTIVITÉS CULTURELLES DE L'UNIVERSITÉ

### Spirales

du 25 novembre au 4 décembre 2011

Coordinateur de la manifestation, le bureau des Activités culturelles de l'Université noue en Spirales les brins qu'à son instigation diverses institutions culturelles de Genève ont tirés de l'œuvre de Chris Marker.

[www.a-c.ch](http://www.a-c.ch)

## CINÉMAS DU GRÜTLI

### Spirales

du 25 novembre au 4 décembre 2011

Septante films en trente-cinq séances autour de l'œuvre et des goûts de Chris Marker, cela ne pouvait qu'exciter l'équipe des cinémas du Grütli qui s'est jetée à corps perdu dans l'aventure.

Une vraie fête du cinéma, de *Vertigo* d'Alfred Hitchcock au *Bonheur* d'Alexandre Medvedkine, de *L'aveu* de Costa-Gavras à *Sacrifice* d'Andreï Tarkovski, et, bien sûr, de *La jetée* au *Tombeau d'Alexandre* de Chris Marker...

rue du Général-Dufour 16

[www.cinemas-du-grutli.ch](http://www.cinemas-du-grutli.ch)

## HEAD – GENÈVE

### Colloque: «Dans l'antre du chat»

1<sup>er</sup> et 2 décembre 2011

Au cœur de Spirales, le colloque organisé par la Haute école d'art et de design – Genève, avec la complicité des Cinémas du Grütli, du Centre de la photographie Genève et du Centre d'Art Contemporain Genève, accueille des invités de marque – spécialistes, collaborateurs et amateurs de longue date – afin de déplier les principaux aspects de l'œuvre de Chris Marker.

### Judi 1<sup>er</sup> décembre

#### Marker, cinéaste

Cinémas du Grütli, salle Michel Simon

rue du Général-Dufour 16

De 9h à 12h30, conférences, conversation et table ronde

- Bamchade Pourvali: «Chris Marker, un parcours cinématographique: composition et influences»
- François Niney: «Le bonheur dans l'image?»
- Thierry Garrel: «Chris Marker, sous le signe du chat»

De 14h à 17h, lectures de films

- Bertrand Bacqué, Cyril Neyrat, Jean Perret

### Vendredi 2 décembre

#### Marker, photographe et artiste multimédia

Bâtiment d'Art Contemporain (BAC)

rue des Vieux-Grenadiers 10 / rue des Bains 28

De 9h à 12h30, conférences et table ronde

- Jean Perret: «Marker photographe en quête d'histoires – continuités et fragments»
- Étienne Sandrin: «La figure du chat dans l'œuvre de Chris Marker»
- Annick Rivoire: «Marker, l'œuvre au net»

De 14h à 17h, visites guidées et commentées

- Jørg Bader: «Passengers» au Centre de la photographie Genève
- Émilie Bujès: «Les marques aveugles» au Centre d'Art Contemporain Genève
- Fabiana de Barros: «L'Ouvroir» sur Second Life

[www.hesge.ch/head](http://www.hesge.ch/head)

## BIBLIOTHÈQUE D'ART ET D'ARCHÉOLOGIE DES MUSÉES D'ART ET D'HISTOIRE

### Sur Chris Marker

du 25 novembre au 4 décembre 2011

Dans le cadre de Spirales, la Bibliothèque d'art et d'archéologie met à disposition des publics un centre de documentation sur Chris Marker. Une sélection d'ouvrages, d'articles, de vidéo de ou sur l'artiste et son œuvre y est disponible pour consultation toute la durée de la manifestation.

promenade du Pin 5

médiathèque, 2<sup>e</sup> étage, 11h-16h

[www.ville-ge.ch/baa](http://www.ville-ge.ch/baa)

## GALERIE COMICSTORE

### Le chat dans la ville: du film *Chats perchés* à l'illustration Exposition Thoma Vuille

du 5 novembre au 23 décembre 2011

Thoma Vuille est peintre, créateur de la série graphique des M. CHAT, personnage félin souriant que l'on retrouve «tagué» sur les murs partout dans le monde. Le travail de l'artiste consiste tant à décliner ce personnage sur différents supports: cartes de métro, billets, toiles, qu'à partager, en performance, l'art au sein d'une culture de proximité. M. CHAT est le fil conducteur du film *Chats perchés* de Chris Marker.

«Le chat dans la ville» expose des planches illustrées tendant vers l'univers de la bande dessinée. Le livre de l'artiste, réalisé à la suite du film de Chris Marker, est disponible parmi la sélection d'artbooks et de BD que la Galerie Comicstore a réunie.

rue des Bains 61

ouvert tous les jours sauf le lundi

[www.comicstore.ch](http://www.comicstore.ch)

(suite p.15)



# SPIRALES LES FILMS

## Le 20 heures dans les camps

R Chris Marker, 1993, FR, Coul., 28'

Au camp de réfugiés de Roska, à Ljubjana (Slovénie), de jeunes bosniaques présentent tous les soirs un journal télévisé, résultat de leur lecture critique et du piratage d'autres téléjournalaux de CNN, SkyNews et Radio Sarajevo. Leçon simple et efficace de ce que devrait être le journalisme. MA 29 NOV 14H

## 2084

R Chris Marker et le groupe confédéral audiovisuel CFTD, 1984, FR, Coul., 10'

À travers ce court métrage collectif réalisé à l'occasion des 100 ans du syndicalisme en France, Chris Marker ne choisit pas tant de retracer l'histoire d'un siècle d'action syndicale que de lui signifier, par trois hypothèses, ce qu'il lui reste à entreprendre. Il imagine la fiction d'une émission de télévision intergalactique qui, en 2084, ferait un sujet sur le deuxième centenaire du mouvement syndical. Un document visionnaire et critique. VE 2 DÉC 14H

## À bientôt j'espère...

R Chris Marker et Mario Marret, 1968, FR, NB, 47'

Marret et Marker retracent les luttes ouvrières de 1967 à l'usine Rhodiacéta de Besançon qui sonnent pour eux comme une répétition générale avant le grand mouvement de mai 68. Pour la première fois, les ouvriers ne revendiquent pas de hausses de salaires mais de meilleures conditions de travail (cadence inhumaine des 4x8) et d'accès à la culture. VE 2 DÉC 17H

## Afrique 50

R René Vautier, 1950, FR, NB, 17'

PARTI en 1949 en Afrique-Occidentale française à la demande de la Ligue de l'enseignement pour illustrer les bienfaits de l'éducation nationale dans ces colonies, René Vautier témoigne avec force détails de l'exploitation notamment des femmes et des enfants par les multinationales Unilever et Lesieur. Ce premier film anticolonialiste français vaut à son auteur treize inculpations et une condamnation à un an de prison. *Afrique 50* est aujourd'hui un classique du cinéma militant et anticolonial. VE 25 NOV 14H ET DI 27 NOV 17H /SP

## A.K.

R Chris Marker, 1985, FR/JP, Coul., 71'

A.K. est un documentaire commandé à Chris Marker sur le tournage de *Ran*, l'un des chefs-d'œuvre de Kurosawa, adapté d'après *Le roi Lear*. Ne pas faire du reportage sur le tournage une fausse pré-bande annonce du film, qui en dévoilerait ou déflorerait l'univers visuel, telle était la contrainte de départ. Dans un parfait respect de l'œuvre à naître, Chris Marker produit un des meilleurs documents jamais entrepris sur la réalisation d'un film. ME 30 NOV 19H

## L'ambassade

R Chris Marker, 1973, FR, Coul., 20'

Après un coup d'État dans une capitale, des militants se réfugient dans une ambassade.

Une caméra Super-8 capte les inquiétudes, les espoirs des réfugiés et les premières frictions entre eux. Le dernier plan dévoile le nom de la capitale en état de siège et fixe par là même le statut du film. LU 28 NOV 14H ET MA 29 NOV 21H /SP

## L'Amérique insolite

R François Reichenbach, 1960, FR, NB, 86'  
Texte de Chris Marker

*L'Amérique insolite*, premier film de François Reichenbach qui ait connu un vrai succès, relate les aspects les plus inattendus de l'Amérique. «J'ai voulu prendre le citoyen américain depuis sa naissance jusqu'à sa mort et le suivre dans toutes les circonstances cocasses, burlesques, insolites de sa vie...» Chris Marker en signe le commentaire, édulcoré par rapport à une première version jugée un peu trop critique. DI 27 NOV 16H30

## Appartenance?

R Nirina Imbach, 2011, CH, Coul., 9'

Questionner l'attachement aux codes, normes et valeurs d'une société. Se jouer des clichés. Interroger le lien entre l'individu et sa nation. Sous forme de saynètes, la réalisatrice met en images le dilemme de l'identité. Tantôt poétique, philosophique ou décalé, un essai qui explore avec humour les contours du sentiment d'appartenance à une culture. SA 3 DÉC 17H30 /F:C

## L'armée des douze singes

R Terry Gilliam, 1995, US, Coul., 129'

Int Madeleine Stowe, Bruce Willis, Brad Pitt 2035, sur la Terre... À la suite d'une épidémie virale, fruit d'un acte de terrorisme commis en 1997, la population a été décimée. Les survivants vivent réfugiés dans les sous-sols. Un des habitants de ce monde enfoui, James Cole, devient le cobaye d'une expérience de voyage dans le temps, projeté vers l'année 1996. Il doit recueillir des informations sur le drame et tenter de prévenir la catastrophe. Inspiré librement de *La jetée*, ce film a beaucoup plu à Marker. SA 3 DÉC 21H

## Les astronautes

R Walerian Borowczyk et Chris Marker, 1959, FR, Coul., 14'

Int Michel Boschet, Ligia Branice, Anatole Dauman, Philippe Lifschitz; Prix du film de recherche au Festival de Venise, 1959; Médaille d'or au Festival de Bergame, 1959  
Au cours de ses pérégrinations, un astronaute amateur se voit confronté à divers périls par esprit scientifique et par naïveté. Il est finalement détruit par un vaisseau spatial auquel il était pourtant venu en aide. Cette parabole poétique et surréaliste prend corps dans le contexte politique de la guerre froide. Elle a été primée plusieurs fois pour son avant-gardisme. VE 2 DÉC 20H30 /CV ET SA 3 DÉC 19H

## ... à Valparaiso

R Joris Ivens, 1962, NL/CL, NB/Coul., 34'

Texte de Chris Marker, dit par Roger Pigaut  
«Valparaiso est une ville extraordinaire, une ville qui a tout connu: les Espagnols, l'incendie, le tremblement de terre, les pirates, la

tempête, tout. Une ville torturée...» Invité au Chili à dispenser quelques cours à l'Université et à tourner des films, Joris Ivens réalise avec ses étudiants (dont Patricio Guzmán) ... à *Valparaiso*, un de ses films les plus poétiques. Y sont confrontés passé prospère et présent difficile à travers les montées et les descentes des milliers d'escaliers de cette «Vallée du paradis» au 42 collines, premier port du Chili. DI 27 NOV 14H

## L'aveu

R Costa-Gavras, 1970, FR, Coul., 139'

Int Yves Montand, Simone Signoret, Gabriele Ferzetti, Michel Vitold, Lazlo Szabo  
Anton Ludvik, vice-ministre des affaires étrangères de la République populaire de Tchécoslovaquie, se sent suivi, épié. Bientôt ce dirigeant communiste sera arrêté, jeté dans une cellule, accusé de trahison, torturé, à deux doigts d'avouer, comme le lui demandera le procureur, des crimes qu'il n'a pas commis. Basé sur la véritable histoire d'Arthur London, ce film de Costa-Gavras décrit les côtés les plus sombres du stalinisme. Il connaît un grand retentissement en France où, en 1970, le parti communiste bénéficie d'une certaine influence. SA 26 NOV 20H

## La bataille du Chili

R Patricio Guzmán, 1977-1980, CL, Coul., 243'

Film documentaire et néanmoins monumental, *La bataille du Chili* retrace la crise du gouvernement Allende, se heurtant à la résistance de la bourgeoisie, puis le coup d'État violent de Pinochet. Il revient enfin sur l'expérience de pouvoir populaire qu'a connue le pays pendant trois ans. Tout au long du film de Guzmán, la lutte des classes prend un relief saisissant. DI 4 DÉC 14H

## Le bonheur (Schastye)

R Alexandre Medvedkine, 1935, RU, NB, 63' muet

Int Pyotr Zinovyev, Yelena Yegorova, Mikhail Gipsi, Lidiya Nenashcheva, Nikolai Cherkasov  
Khmyr est surnommé le perdant par ses compères moujiks. Il va vivre quelques mésaventures avec un pope mal luné et près de ses sous, un cheval de trait tellement fatigué qu'il ne veut plus rien tirer et d'autres sujets récalcitrants, tout en avançant sur le chemin du bonheur soviétique. C'est Chris Marker qui permet la découverte en France, dans les années 1970, de cette comédie bolchevique pleine de vie. DI 27 NOV 19H

## Broadway by Light

R William Klein, 1957, FR, Coul., 11'

«Les Américains ont inventé le jazz pour se consoler de la mort, la star pour se consoler de la femme. Pour se consoler de la nuit, ils ont inventé Broadway. Chaque soir, au centre de New York, un jour artificiel se lève...». William Klein parcourt de nuit les rues de Broadway et filme les néons, les enseignes lumineuses et les devantures des théâtres dans une symphonie poétique célébrant la ville. Un festival de couleurs et de mouvements pour ce premier film. DI 27 NOV 16H30

# SPIRALES

## La brûlure de mille soleils

R Pierre Kast, 1964, FR, Coul., 25'

INT Barbara Aptekman, Nicole Karen, Barbara Laage

Inspiré par l'œuvre de Charles Fourier, l'inventeur du phalanstère, et par des peintures du Portugais Eduard Luis, qui co-écrit l'argument de ce court métrage, *La brûlure des mille soleils* est aussi une fable amoureuse. Une invitation à l'utopie et à l'amour des femmes. Beau programme, plein de sensualité. VE 2 DÉC 20H30 / CV ET SA 3 DÉC 19H

## Casque bleu

R Chris Marker, 1995, FR, Coul., 26'

François Crémieux, soldat de l'ONU dans la zone de Bihac, en Bosnie, tire de son expérience un bilan d'une clarté remarquable et d'une clairvoyance lucide. MA 29 NOV 14H

## Charly

R Isild Le Besco, 2007, FR, Coul., 95'

INT Kolia Litscher, Julie-Marie Parmentier, Kadour Belkhodja, Jeanne Mauborgne, Philippe Chevassu, Camille Grincko

Placé chez des retraités, Nicolas, 14 ans, fugue. En route, il rencontre Charly, une ado vivant dans une caravane et qui se prostitue pour survivre. Tourné en 15 jours, *Charly* scrute avec pudeur et finesse le difficile passage à l'âge adulte, entre le désir d'être adulte et la peur de le devenir. La mise en scène parfaite et un jeu d'acteur irréprochable font de ce film une pure réussite. SA 26 NOV 14H

## Chats perchés

R Chris Marker, 2004, FR, Coul., 59'

Peu de temps après le choc de septembre 2001, des Chats apparaissent sur les toits de Paris: graphisme simple et maîtrisé, qui tranche avec la virtuosité complexe des tags. Ils affichent un large sourire. Au risque de se rompre le cou, quelqu'un intervient la nuit pour faire flotter un message de bienveillance sur la ville. En suivant la piste de M. CHAT, ce film se construit de surprise en surprise. Dernier long métrage de Chris Marker, il est un ultime manifeste engagé, tout autant qu'un mode d'emploi de la méthode Marker à l'usage de tout un chacun. JE 1<sup>ER</sup> DÉC 19H

## Ciné-tracts

R Chris Marker, 1968, FR, NB, sélection d'environ 30'

L'expérience des ciné-tracts est lancée en mai et juin 1968 à l'initiative de Chris Marker. Jean-Luc Godard la décrit comme suit: «Le magnétoscope et tous ces petits films, c'était un moyen simple et peu cher de faire du cinéma politique, pour une section d'entreprise ou un comité d'action, puisque la bobine coûte cinquante francs tout compris. Et surtout l'intérêt est moins la diffusion que la fabrication. Cela a un intérêt local de travailler ensemble et de discuter. Cela fait progresser. Et puis la diffusion peut se faire dans les appartements, les réunions. On peut les échanger avec d'autres films de comités d'action voisins. Cela permet de repenser à un niveau très simple et très concret le cinéma. Cette fabrication peut faire comprendre aux gens qui font du cinéma

qu'il faut travailler avec les gens qui n'en font pas, et comme la fabrication est extrêmement simple, les gens qui n'en font pas comprennent que les problèmes de cinéma sont simples en fait, et qu'ils ne sont compliqués que parce que la situation politique les complique.» (*Tribune socialiste*, 23 janvier 1969) VE 2 DÉC 14H

## Classe de lutte

R Groupe Medvedkine, 1969, FR, NB, 37'

Le premier film réalisé par les ouvriers du Groupe Medvedkine, fondé par Marker, suit la création d'une section syndicale CGT dans une usine d'horlogerie. C'est une ouvrière, Suzanne Zedet, entr'aperçue dans *À bientôt j'espère...* et novice en la matière, qui en a pris l'initiative. On découvre comment elle parvient à mobiliser les autres femmes de l'entreprise, malgré la méfiance des dirigeants syndicaux et les intimidations du patronat. Sous nos yeux se concrétise alors son *acting out*. VE 2 DÉC 17H

en direct de la fin d'un régime totalitaire, sont diffusés à l'écran cathodique. Critique, Chris Marker reprend les séquences et insère chaque spot publicitaire à l'intérieur même du document, dénonçant ainsi la complaisance morbide et le voyeurisme des médias. MA 29 NOV 14H

## Django Legacy

R John Jeremy, 1997, FR, NB/Coul., 55'

Manouches en français, Gitans en espagnol, Tziganes en hongrois, mais Roms dans leur propre langue! Django Reinhardt était donc un Rom qui a eu la chance de ne pas vivre sous l'ère Sarkozy-Hortefeux-Guéant... Ce documentaire britannique retrace l'héritage du guitariste rom le plus célèbre en partant de Samois-sur-Seine, ville où il vécut les dernières années de sa vie et où se déroule, depuis 1968, un festival en son nom. DI 4 DÉC 19H



Chris Marker, *La jetée* (1962)

## Description of a Memory (Tza'ad Revi'i La'matbe'a)

R Dan Geva, 2006, IL, Coul., 80'

Sur les pas de *Description d'un combat* réalisé en 1960 par Chris Marker, film bilan des douze premières années du nouvel État d'Israël, Dan Geva fait le point sur le même État, dans les mêmes lieux, avec les mêmes personnages, mais près de 50 ans plus tard. Il nous présente ainsi un Israël d'aujourd'hui, image d'un futur anticipé par Marker, à tel point qu'aujourd'hui Marker refuse que soit projeté sa *Description d'un combat*, jugée dépassée. JE 1<sup>ER</sup> DÉC 17H

## Détour Ceausescu

R Chris Marker, 1990, FR, Coul., 8'

L'histoire se construit autour d'un flash spécial entrecoupé de publicité. Le procès du couple Ceausescu, l'exécution, le spectacle

## Django Reinhardt

R Paul Paviot, 1957, FR, NB, 22'

Texte de Chris Marker, dit par Yves Montand  
Ce film donne la parole aux proches de Django Reinhardt: à son frère Joseph Reinhardt; à son complice du Hot Club de France, Stéphane Grappelli et à Babik Reinhardt, le digne fils de son père. Remasterisé et augmenté de quelques scènes, ce documentaire est le film de référence de la Djangomania! DI 4 DÉC 19H

## La douceur du village

R François Reichenbach, 1964, FR, Coul., 47'  
Grand Prix du court métrage au Festival de Cannes 1964

À quelques kilomètres du Mans, à Loué, gros bourg à la fois centre de communication et de commerce, les habitants se réunissent autour des foires, comices agricoles

et autres fêtes traditionnelles. L'instituteur du village, chef d'orchestre de l'harmonie municipale et maire, commente ces petits événements de la vie rurale dans une série de tableaux drôles ou mélancoliques. La campagne française du début des années 1960 vue par l'un des maîtres du documentaire. **DI 27 NOV 14H**

#### Le fond de l'air est rouge

**R Chris Marker, 1977, FR, NB/ Coul., 179'**  
Ce film culte et fleuve montre l'insoumission des années 1967 à 1977 face aux loups de tous les pouvoirs: en Chine la faction pour Mao; à Cuba le désespoir suicidaire du Che au profit de Fidel; au Vietnam le dévouement technologique US; en Tchécoslovaquie la tragédie muette; en France des images de Mai qui tremblent; au Chili des putschistes aux lunettes noires. Le montage est en deux parties: les mains fragiles et les mains coupées. Un film indispensable sur l'histoire du socialisme. **VE 2 DÉC 21H /cv ET SA 3 DÉC 19H30**

#### Getting Away With It

**R Chris Marker, 1989, GB, Coul., 4'**  
Chris Marker réalise le clip pour cette chanson du groupe anglais Electronic, composé de Bernard Sumner du groupe New Order, de l'ex-guitariste des Smiths, Johnny Marr, et du chanteur des Pet Shop Boys, Neil Tennant. Le film est produit par Michael Shamberg, pour lequel Marker réalisera des images infographiques intégrées au long métrage *Souvenir* (1997). **VE 25 NOV 19H**

#### Des hommes dans le ciel

**R Jean-Jacques Languepin et André Suire, 1958, FR, Coul., 10'**  
André Suire embarque dans un avion, une caméra fixée sur son casque afin de filmer pour la première fois un saut en parachute. **MA 29 NOV 16H30**

#### Les hommes de la baleine

**R Mario Ruspoli, 1956, FR, NB, 28'**  
**Texte de Chris Marker**  
Alors que John Huston tourne difficilement un *Moby Dick* des plus classiques, Mario Ruspoli, prince italien excentrique et mari de Dolorès Grassian, réalise ce documentaire réaliste qui retrace la dure vie des derniers chasseurs de baleines au harpon vivant alors aux Açores. Au dire de Jean Raspail, Ruspoli vivait toujours pleinement sa passion du moment, au point même d'essayer cette difficile pêche au harpon et de partager la vie des pêcheurs avec sa femme. Le film qui parut aussi sous la forme d'un livre put être réalisé grâce au soutien de l'armateur Onassis qui finança le projet. **ME 30 NOV 14H**

#### La jetée

**R Chris Marker, 1962, FR, NB, 28'**  
**INT Jean Négroni (voix off), Hélène Châtelain, Davos Hanich, Jacques Ledoux, André Heinrich, William Klein**  
**Prix Jean Vigo 1963; Astronef d'or et Grand Prix du Festival de Trieste 1963**  
Une voix-off ouvre le film: «Ceci est l'histoire d'un homme marqué par une image

d'enfance». Cet homme garde avec netteté le souvenir du visage d'une jeune femme au bout de la jetée de l'aéroport d'Orly. Plus tard, dans les profondeurs d'un Paris en ruines à la suite de la Troisième Guerre mondiale, l'homme, prisonnier, est choisi par des scientifiques pour voyager dans le temps et explorer le passé et l'avenir en vue de secourir le présent. Un photo-roman hallucinant qui a inspiré *L'armée des douze singes* de Terry Gilliam. **VE 25 NOV 19H, VE 2 DÉC 20H30 /cv ET SA 3 DÉC 19H**

#### Le joli mai

**R Chris Marker et Pierre Lhomme, 1962, FR, NB, 165'**  
**Texte de Chris Marker, dit par Yves Montand; Prix de la critique internationale au Festival de Cannes, 1963; Prix de la meilleure 1<sup>ère</sup> œuvre au Festival de Venise, 1963; Daupin d'or à Leipzig, 1963**  
Mai 1962. La guerre d'Algérie et celle d'Indochine sont terminées. La France est en paix. Le pays change. Chris Marker et Pierre Lhomme descendent dans les rues de Paris à la découverte de ce qui préoccupe les Parisiens. Ils y brosent le portrait de leurs contemporains, des hommes et des femmes, toutes classes confondues. Un air de liberté passe dans ces images qui montrent combien profondément le pays et le cinéma ont changé. **VE 25 NOV 21H**

#### Jouer à Paris

**R Catherine Varlin, 1962, FR, NB, 27'**  
**Texte de Catherine Varlin, dit par Nicolas Youmatoff**  
Un documentaire inclassable et rare sur les rituels du jeu dans la vie parisienne au début des années 1960, de la séduction dans la rue à l'éblouissement provoqué par les nouveaux supermarchés. Un film réalisé à partir des rushes du *Joli mai* de Chris Marker et Pierre Lhomme, sur lequel Catherine Varlin était «librettiste». Un film sorti de l'ombre et numérisé spécialement pour Spirales et le Ciné-club universitaire. **JE 1<sup>er</sup> DÉC 19H**

#### Une journée d'Andreï Arsenevitch

**R Chris Marker, 1999, FR, Coul., 55'**  
Portrait du cinéaste russe Andreï Tarkovski, exilé en Europe et dont la fin est proche, ce film entrelace de manière subtile des extraits de ses sept œuvres, les ultimes réglages, une journée durant, du dernier plan du *Sacrifice* et les retrouvailles émouvantes avec son fils et sa mère que l'URSS a enfin autorisés à sortir du pays. Chris Marker, tel un «stalker», guide furtif, introduit le spectateur dans l'univers fragile et mystique de Tarkovski. Une magnifique leçon de cinéma. **MA 29 NOV 19H**

#### Junkopia

**R Chris Marker, 1981, FR, Coul., 6'**  
**César du meilleur court métrage documentaire 1983**  
Une journée, de l'aube à la nuit, sur la plage d'Emeryville à San Francisco. Des artistes non identifiés laissent, à l'insu de tout le monde, quelques signes fabriqués avec ce que la mer abandonne. **DI 27 NOV 16H30**

#### Kashima Paradise

**R Yann Le Masson et Benie Deswarte, 1974, FR, NB, 106'**  
**Texte de Chris Marker**  
Entre Kashima, vaste complexe sidérurgique et pétrolière, et Tokyo, la capitale, se construit vers 1970 l'aéroport de Narita. Mais les paysans refusent de vendre leurs terres et affrontent les gardes mobiles venus les expulser. Yann Le Masson et Benie Deswarte en tirent le portrait d'une nation et montrent comment les traditions japonaises ont été utilisées par le pouvoir pour faire passer ses projets. Ce film reste la référence du cinéma militant des années 1970. **LU 28 NOV 16H30**

#### Krv 2011

**R Ana Vulić, 2011, CH, Coul., 12'**  
Le retour sur un lieu de vacances et la découverte d'une architecture victime de saccages sont à l'origine de ce film tourné en Croatie. Le projet se penche sur ces retrouvailles douloureuses, évoque les souvenirs d'enfance liés à ce lieu et tente de saisir des ressentis sur ce passé aux plaies encore ouvertes. **SA 3 DÉC 17H30 /f:c**

#### Leila attaque (Leila attacks)

**R Chris Marker, 2006, FR, Coul., 1'**  
Tout part d'une jeune rate qui s'échappe de sa cage et se retrouve dans l'appartement d'un cinéaste parisien. Qui la baptise Leila, du nom donné à la journaliste Florence Aubenas par ses ravisseurs en Irak... Cette jeune rate a du caractère et rejoue l'un de ses rituels préférés devant la caméra de Chris Marker, jusqu'alors plutôt porté sur les chats. **SA 26 NOV 14H**

#### Level Five

**R Chris Marker, 1996, FR, Coul., 105'**  
**INT Catherine Belkhdja**  
Un des films inclassables de Chris Marker, à la croisée du documentaire et de la fiction. Sous couvert de l'écriture d'un jeu vidéo, le réalisateur nous offre un voyage dans le temps, durant la bataille d'Okinawa, précurseur du largage des bombes nucléaires sur Hiroshima et Nagasaki, et de la guerre froide. Marker y dénonce l'écriture de l'Histoire et ses mensonges acceptés, la manipulation des images, l'impossibilité de récrire un présent à jamais perdu. Cependant, le devoir de mémoire et le besoin du souvenir sont autant d'éléments indispensables au développement de l'humanité, même s'ils ne vont pas sans heurt. **VE 2 DÉC 19H**

#### Loin du Vietnam

**R Joris Ivens, William Klein, Jean Luc Godard, Claude Lelouch, Agnès Varda, Alain Resnais, Chris Marker, 1967, FR, Coul., 115'**  
Chris Marker a supervisé ce film segmenté, dirigé par une poignée de réalisateurs parisiens dont Jean-Luc Godard, qui alors n'habitait pas le canton de Vaud. Ceux-ci, tous à la mode à l'époque, désiraient contribuer à la lutte contre la politique américaine dans le Sud-Est asiatique... Un film inégal aux résultats discutables, mais avec des séquences formidables, comme celle des manifestations new-yorkaises. **SA 26 NOV 16H30**

# SPIRALES LES FILMS

## D'un lointain regard

R Jean Ravel, 1966, FR, NB, 10'

Texte dit par Jean Négroni

Dans les rues de Paris, des hommes et des femmes marchent, se rencontrent, discutent, s'évitent au milieu d'une circulation empressée. Réalisé à partir des rushes du *Joli mai* (1962) de Chris Marker et Pierre Lhomme, tout comme *Jouer à Paris* (1962) de Catherine Varlin, ce court métrage ne comporte pas de commentaire si ce n'est un poème d'Aragon dit en préambule par Jean Négroni, narrateur de *La jetée* (1962) dont Jean Ravel était déjà monteur. JE 1<sup>ER</sup> DÉC 19H

## Un maire au Kosovo

R Chris Marker, 2000, FR, Coul., 27'

La ville de Mitrovica, au nord du Kosovo, est devenue célèbre à cause de son pont, celui qui sépare la population albanaise du dernier bastion serbe. Bajram Rexhepi, chirurgien engagé comme tel dans l'Armée de libération du Kosovo, analyse avec lucidité les circonstances qui l'ont fait maire de Mitrovica. MA 29 NOV 14H

## La mer et les jours

R Raymond Vogel et Alain Kaminker, 1958, FR, NB, 22'

Texte de Chris Marker, dit par Daniel Ivernel

Regard sur les habitants de l'île de Sein, en Bretagne, au sortir de la guerre, qui attendent les jours meilleurs du printemps, en quasi-autarcie. Seuls les pêcheurs aguerris sortent en mer. Les autres ne se risquent à prendre le large que pour les cas d'extrême urgence. Au regard des habitants du continent, une vie difficile qu'aucun des habitants de l'île ne voudrait abandonner pour autant. DI 27 NOV 14H

## Le mystère de l'atelier quinze

R André Heinrich et Alain Resnais, 1957, FR, NB, 18'

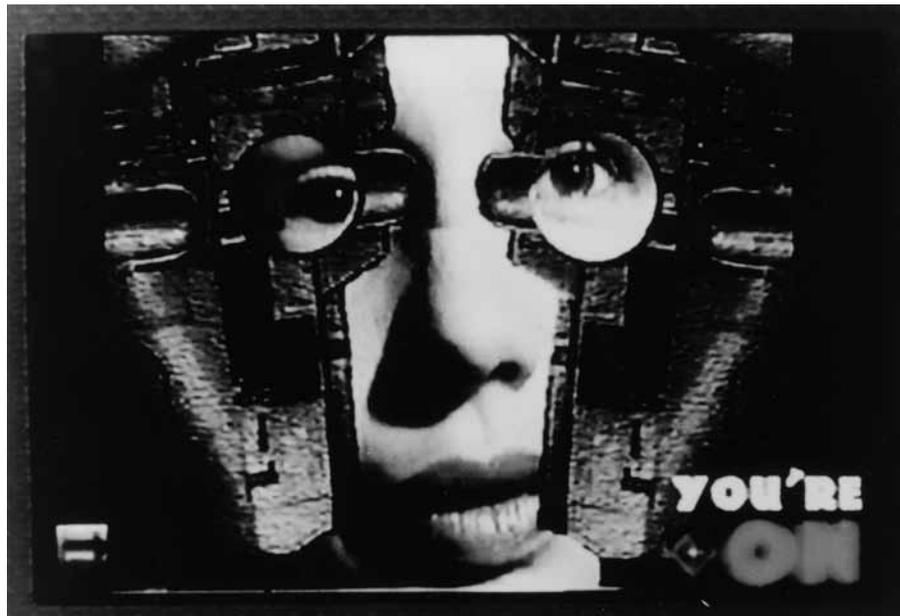
Texte de Remo Forlani et Chris Marker

Ce court métrage se présente comme un polar, il confronte le spectateur à une enquête menée par un journaliste d'investigation, mais en réalité, il s'agit tout simplement d'un documentaire sur la médecine du travail. Les points clés qui font la grande originalité de ce film dynamique et palpitant, c'est la structure narrative rendue par le montage à laquelle est adjoint un commentaire symbiotique. Une belle réussite pour le quatuor Forlani, Heinrich, Marker, Resnais qui ont déjà collaboré sur *Toute la mémoire du monde* (1956). MA 29 NOV 16H30

## Nanouk l'esquimau

R Robert Flaherty, 1922, US, NB, 79', muet  
INT Allakariallak, Nyla et Cunayou

Flaherty suit pendant une année la vie de l'esquimau Nanouk et de sa famille, dans son travail et dans ses migrations, les tâches quotidiennes, la chasse et la pêche, tout en dévoilant au passage le début de la contamination de cette vie originelle par l'environnement industriel. *Nanouk l'esquimau* est aujourd'hui considéré comme le premier long métrage de cinéma anthropologique et documentaire de l'histoire, même si la méthode Flaherty est vivement critiquée.



Chris Marker, *Level Five* (1996)

En effet, afin de pouvoir tourner dans les meilleures conditions, Flaherty demandait aux protagonistes de jouer les scènes comme au naturel. ME 30 NOV 14H

## Narita

### Le printemps de la grande offensive

R (collectif), 1978, FR/JP, Coul., 32'

Réalisé par des militants japonais au printemps 1978, ce documentaire raconte l'histoire du mouvement populaire d'opposition à la construction de l'aéroport de Narita, à Tokyo, avec comme point culminant la prise et le saccage de la tour de contrôle. Un témoignage rare ressorti des archives de l'ISKRA et numérisé spécialement pour Spirales et le Ciné-club universitaire. LU 28 NOV 16H30

## Nuit et brouillard

R Alain Resnais, 1955, FR, NB, 32'

Texte de Jean Cayrol, dit par Michel Bouquet

Honorant une commande du Comité d'histoire de la Seconde Guerre mondiale, Alain Resnais a voulu rappeler le souvenir de la déportation et des camps de la mort, celui des dispositions dites «Nuit et Brouillard», *Nacht und Nebel*, du 7 décembre 1941. Son travail serein s'appuie sur un texte de Jean Cayrol, ancien déporté, et aborde de nombreux aspects de cette période horrible de l'histoire, notamment la part prise par l'État français, un passage victime de la censure. VE 2 DÉC 20H30 /CV ET SA 3 DÉC 19H

## On vous parle de Flins

R Guy Devart, 1970, FR, NB, 30'

Les témoins du procès de Meulan (où les fichiers d'une mairie furent bouleversés pour dénoncer les malversations et abus qui s'y perpétraient) dénoncent l'exploitation des immigrés, les trafics à l'embauche et la vente des cartes de travail. Un regard en prise directe sur le monde des immigrés en France, une contre-information essentielle et nécessaire à l'information dirigée des pouvoirs politiques en place. VE 2 DÉC 14H

## On vous parle de Paris

### Maspéro, les mots ont un sens

R Chris Marker, 1970, FR, NB, 20'

Retour dans le Quartier Latin des années 1970 pour rencontrer l'éditeur François Maspéro qui parle de son rôle de diffuseur de la pensée révolutionnaire contemporaine à travers sa librairie «La Joie de lire» et sa maison d'édition, espaces de contre-information et de réflexion politique. JE 1<sup>ER</sup> DÉC 19H

## On vous parle de Prague

### Le deuxième procès d'Arthur London

R Chris Marker, 1971, FR, NB, 30'

Sur le tournage de *L'aveu*, adaptation du livre d'Arthur London, victime des procès stalinien, *On vous parle de Prague...* montre l'équipe au travail. Marker interviewe techniciens, acteurs (Montand, Signoret), réalisateur (Costa-Gavras), scénariste (Jorge Semprun) et Arthur London lui-même. Et tous de s'interroger: «doit-on toujours dire la vérité, même si elle apporte de l'eau au moulin de l'adversaire?» Un grand débat de la gauche de l'époque. SA 26 NOV 20H

## On vous parle du Brésil

### Carlos Marighela

R Chris Marker, 1970, FR, NB, 20'

Le brésilien Carlos Marighela est l'un de ces dirigeants de la gauche latino-américaine des années 1960 qui, à la suite de Che Guevara, croit à la nécessité de la lutte armée «contre l'impérialisme», mais en ville, écrivant même un manuel du guérillero urbain. Il paie son credo de sa vie. C'est juste après sa mort que ce court métrage est réalisé par Chris Marker, alors dans ses années militantes. LU 28 NOV 14H ET MA 29 NOV 21H /SP

## On vous parle du Brésil

### Tortures

R Chris Marker, 1969, FR, NB, 17'

En échange de la libération de l'ambassadeur des États-Unis, enlevé le 4 septembre 1969, un groupe de révolutionnaires brésiliens

(suite p.11)

# SPIRALES LES SÉANCES

VENDREDI 25 NOV

## Documentaire historique #1

Les trois films anticolonialistes français réalisés autour de 1950 et conservés à ce jour symbolisent les espoirs de toute une génération d'intellectuels et de jeunes réalisateurs qui paieront très cher leur témérité: emprisonnement, chômage, censure, séquestration de bobines, etc. Leur travail qui consiste à contrer l'information du pouvoir en place et à proposer une contre-éducation est immédiatement censuré. Le gouvernement de l'époque n'est en effet pas prêt à laisser le public voir ce discours cinématographique qu'il condamne comme un véritable «viol de foule».

## Documentaire entre réalité et fiction #1

En 1962, avant d'entreprendre *La jetée*, Chris Marker a vu un grand nombre de films de science-fiction à la Cinémathèque de Bruxelles. Mais il est deux films dont l'influence est majeure pour cette œuvre: *The Most Dangerous Man Alive* d'Alan Dwan (1961, aujourd'hui invisible) et *Vertigo* (*Sueurs froides*, 1958) d'Alfred Hitchcock. Marker s'en inspire, l'étudie de A à Z, en connaît parfaitement chacune des séquences: dans *La jetée*, il reprend les idées de la tranche de séquoia géant ou de la spirale de la coiffure de Madeleine, et dans *Sans soleil*, il va jusqu'à retourner sur les lieux du tournage à San Francisco.

## Documentaire entre réalité et fiction #2

*La jetée* de Chris Marker tout autant que *Souvenir* de Michael Shambert, pour lequel Marker s'occupe de toute la partie infographique, axent leur problématique sur la recherche d'un instant passé vécu et marqué, mais enfoui au plus profond de la mémoire. Partant du postulat que «rien ne distingue les souvenirs des autres moments: ce n'est que plus tard qu'ils se font reconnaître, à leur cicatrice», l'approche stylistique très différente des deux réalisateurs se rejoint sur le fond, face à l'impossibilité, pour en expurger la souffrance, de retourner aux sources d'un trauma et d'en réécrire fidèlement l'histoire.

## Documentaire entre réalité et fiction #3

Chris Marker et Pierre Lhomme, avec Antoine Bonfanti, partent à l'assaut de Paris, au premier printemps de Paix 1962. Qu'est-ce qui préoccupe les Parisiens? Pour répondre, pas de tour ni détour, tout droit à la case départ: le Parisien sous toutes ses formes. L'idée est belle, mais reste la technique. Et là, il faut tout inventer. Jean Rouch et Edgard Morin viennent de projeter le premier film de «cinéma vérité», *Chronique d'un été* (1960), mais les caméras et le matériel de prise de son sont encore trop encombrants et lourds. Pour aller au plus près d'une vérité, il faut repenser entièrement le matériel. Ce qui est fait avec *Le joli mai*. La Nouvelle Vague peut enfin naître.

SAMEDI 26 NOV

## Documentaire entre réalité et fiction #4

Chez les animaux, comme chez les humains, les relations de couple sont soumises à une règle précise: il y a toujours un dominant et un dominé, rapport de force qui peut s'inverser. C'est ce qu'explorent, avec humour, ironie ou délicatesse, sur des modes poétiques ou fictionnels, Chris Marker, le maître, et Laurence

Braunberger, Isild Le Besco, Étienne Sandrin, les élèves.

## Documentaire militant #1

La guerre du Vietnam a inspiré un grand nombre de films de guerre plus ou moins simplistes ou dirigés. Plus concrètement, elle a amené une partie de la population à prendre conscience de son pouvoir et de son devoir de citoyen. Aujourd'hui encore, les révoltes populaires attachées à ce conflit servent de référence. *La sixième face du Pentagone* et *Loin du Vietnam* analysent les effets politiques de cette guerre et considèrent tant l'émergence d'une conscience civique que la force du collectif.

## Documentaire historique #2

Avec *L'aveu*, basé sur la vie d'Arthur London, Costa-Gavras sème le trouble dans les rangs du parti communiste français et offre aux yeux de tous ce que certains s'efforcent encore de cacher: les côtés très obscurs du stalinisme. Avec *On vous parle de Prague*, Chris Marker assène davantage encore le message, indéfinissable, et offre au (télé)spectateur un regard sur le tournage du film.

DIMANCHE 27 NOV

## Documentaire géographique #1

En 1953, deux nouvelles lois à buts mercantiles condamnent à mort le court métrage français. La résistance s'organise immédiatement autour du Groupe des Trente et permet non seulement de sauver le court métrage mais surtout de le repenser de fond en comble. Les documentaires de cette séance retracent la découverte d'un lieu géographique, sorte d'invitation au voyage baudelairienne où tout est loin d'être «ordre et beauté, luxe, calme et volupté».

## Documentaire géographique #2

S'il est un pays qui fascine l'Europe au sortir de la Seconde Guerre mondiale, ce sont bien les USA. Klein, Reichenbach et Marker se laissent entraîner dans la ronde de la toute puissance impérialiste et laissent voir, non sans ironie, un univers déroutant, insolite et merveilleux. Ces films sont aujourd'hui autant de témoignages d'une époque révolue.

## Portrait de réalisateur #1 et #2

La découverte du *Bonheur* dans un paquet de bobines remises à la Cinémathèque de Bruxelles amène Chris Marker sur les traces d'Alexandre Medvedkine, le dernier bolchevick. Le réalisateur russe, devenu ami, est un «maître» pour le bricoleur français qui fait sienne l'expérience du ciné-train et offre à tout un chacun, Français, Bosnien ou Kosovar, la possibilité de s'exprimer, de se défendre face à l'implacable Machine de notre société capitaliste.

LUNDI 28 NOV

## Documentaire entre réalité et fiction #5

Les épisodes d'*On vous parle de...* sont conçus dans le but de proposer aux téléspectateurs une information sur les événements locaux ou mondiaux en contrepoint à celle, fortement dirigée, du gouvernement et des médias. Pour ce faire, les réalisateurs se rendent sur place, empruntent des documents à d'autres réalisateurs, puisent dans les archives, apposent un commentaire engagé, clair et tendant à l'objectivité. *L'ambassade* prend les allures de l'un de

ces épisodes qui relaterait les premiers jours de l'avènement d'une dictature quelque part dans le monde. Il n'en est pourtant rien. La projection des quatre films de cette séance manifeste ici à quel point les frontières entre réalité et fiction sont ténues.

## Documentaire militant #2

Européens, nous connaissons les soulèvements populaires de Mai 68 ou les manifestations américaines à Washington contre la guerre du Vietnam. Mais qu'en est-il du Japon, ce pays si ordonné et secret? *Narita* comme *Kashima Paradise* nous offrent de découvrir les révoltes des populations japonaises: sur un étonnant substrat de culture samouraï, leurs soulèvements restent extrêmement codifiés et contrastent avec l'anarchie de nos manifs, entre badauds, casseurs, policiers infiltrés...

Séance en collaboration avec le CCU et le «Mois de la culture japonaise 2011».

## Documentaire géographique #3

*Sans soleil* se présente comme la synthèse des travaux antérieurs de Chris Marker, le tout distillé en une quintessence visuelle et sonore des plus riches. Sous les formes d'une correspondance filmée, Chris Marker problématise les vicissitudes et l'histoire du monde et manifeste sa conception du cinéma, de l'art en général, comme moyen d'expression accessible à chacun. Simple et franc, *Sans soleil* marque un tournant majeur dans l'œuvre du réalisateur français.

Séance en collaboration avec le CCU et le «Mois de la culture japonaise 2011».

## Documentaire géographique #4

À l'heure de la démocratisation des moyens de tournage et de montage, chacun est en mesure de réaliser un film à peu de frais. Velléitaires, nous l'expérimentons du moins à chacun de nos retours de vacances dont nous échouons généralement à assembler les images en un film achevé. Pour tourner un film, il faut bien sûr un peu de matériel, beaucoup de travail, une idée ou une nécessité, et enfin un soupçon de chance: telle est la leçon que Chris Marker nous offre par son œuvre, reprise ici à travers l'exemple de Greco et Hieronymy.

Séance en collaboration avec le CCU et le «Mois de la culture japonaise 2011».

MARDI 29 NOV

## Documentaire entre réalité et fiction #6

Pour se tenir au courant de ce qui se passe dans le monde et pour un peu que cela l'intéresse, le citoyen lambda peut recourir au travail des journalistes relayés dans les médias. Mais qui détient l'information détient le pouvoir, et si hier le pouvoir était politique, il est aujourd'hui financier. L'information est devenue fonction de l'audimat, ce «goût des téléspectateurs» que les médias réduisent à son expression la plus médiocre: le divertissement. Quatre courts métrages de Chris Marker exemplifient ici les dysfonctionnements des médias et proposent quelques solutions pour y remédier.

## Documentaire didactique

Après la Seconde Guerre mondiale, le gouvernement français entreprend un projet d'éducation par le biais du cinéma. Le genre du documentaire pédagogique répond alors encore à des critères poussiéreux et lasse très

	VENDREDI 25 NOV	SAMEDI 26 NOV	DIMANCHE 27 NOV	LUNDI 28 NOV	MARDI 29 NOV
CINÉMAS DU GRÜTLI SALLE MICHEL SIMON	<b>14h</b> Documentaire historique #1 <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Les statues meurent aussi</i></li> <li>• <i>Afrique 50</i></li> <li>• <i>Terre tunisienne</i></li> </ul> [*] V. Négri	<b>14h</b> Documentaire entre réalité et fiction #4 <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Leila attaque</i></li> <li>• <i>Pattes de deux</i></li> <li>• <i>Charly</i></li> </ul> [*] I. Le Besco	<b>14h</b> Documentaire géographique #1 <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>La mer et les jours</i></li> <li>• ... à Valparaiso</li> <li>• <i>La douceur du village</i></li> <li>• <i>Rotterdam: Europort</i></li> </ul>	<b>14h</b> Documentaire entre réalité et fiction #5 <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>On vous parle du Brésil: tortures</i></li> <li>• <i>On vous parle du Brésil: Carlos Marighela</i></li> <li>• <i>On vous parle du Chili: ce que disait Allende</i></li> <li>• <i>L'ambassade</i></li> </ul>	<b>14h</b> Documentaire entre réalité et fiction #6 <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Détour Ceausescu</i></li> <li>• <i>Le 20 heures dans les camps</i></li> <li>• <i>Casque bleu</i></li> <li>• <i>Un maire au Kosovo</i></li> </ul>
	<b>16h30</b> Documentaire entre réalité et fiction #1 <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Vertigo</i></li> </ul>	<b>16h30</b> Documentaire militant #1 <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>La sixième face du Pentagone</i></li> <li>• <i>Loïn du Vietnam</i></li> </ul>	<b>16h30</b> Documentaire géographique #2 <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Broadway by Light</i></li> <li>• <i>L'Amérique insolite</i></li> <li>• <i>Junkopia</i></li> </ul>	<b>16h30</b> Documentaire militant #2 <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Narita: le printemps de la grande offensive</i></li> <li>• <i>Kashima Paradise</i></li> </ul> [*] Y. Le Masson	<b>16h30</b> Documentaire didactique <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Van Gogh</i></li> <li>• <i>Toute la mémoire du monde</i></li> <li>• <i>Le mystère de l'atelier quinze</i></li> <li>• <i>Le siècle a soif</i></li> <li>• <i>Des hommes dans le ciel</i></li> </ul>
	<b>19h</b> Documentaire entre réalité et fiction #2 <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>La jetée</i></li> <li>• <i>Getting Away With It</i></li> <li>• <i>Souvenir</i></li> </ul>	<b>20h</b> Documentaire historique #2 <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>On vous parle de Prague: le 2<sup>e</sup> procès d'Arthur London</i></li> <li>• <i>L'aveu</i></li> </ul>	<b>19h</b> Portrait de réalisateur #1 <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Le bonheur</i></li> </ul>	<b>19h</b> Le documentaire géographique #3 <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Sans soleil</i></li> </ul>	<b>19h</b> Portrait de réalisateur #3 <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Une journée d'Andreï Arsenevitch</i></li> </ul>
	<b>21h</b> Documentaire entre réalité et fiction #3 <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Le joli mai</i></li> </ul>		<b>21h</b> Portrait de réalisateur #2 <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Le tombeau d'Alexandre</i></li> </ul>	<b>21h</b> Documentaire géographique #4 <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Tokyo Days</i></li> <li>• <i>Tokyo Streets</i></li> </ul> [*] P. Greco, C. Hieronimy	<b>21h</b> Portrait de réalisateur #4 <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Le sacrifice</i></li> </ul>
BÂTIMENT D'ART CONTEMPORAIN	EXPOSITIONS <i>LES MARQUES AVEUGLES (CAC)</i> ET <i>PASSENGERS (CPG)</i> DU 25 NOV AU 22 JANV VERNISSAGE LE 24 NOV À 18H				
CINÉVERSOIX					
FONCTION: CINÉMA					
SPOUTNIK	<b>17h</b> <i>Les statues meurent aussi</i> · <i>Afrique 50</i> · <i>Terre tunisienne</i>			<b>21h</b> <i>On vous parle du Brésil: tortures</i> · <i>On vous parle du Brésil: Carlos Marighela</i> · <i>On vous parle du Chili: ce que disait Allende</i> · <i>L'ambassade</i>	
BIBLIOTHÈQUE D'ART ET D'ARCHÉOLOGIE	CENTRE DE DOCUMENTATION CHRIS MARKER DU 25 NOV AU 4 DÉC / LU-VE 11H-16H				
COMICSTORE.CH	EXPOSITION <i>LE CHAT DANS LA VILLE</i> DU 5 NOV AU 23 DÉC				

[\*] débat, discussion, en présence (sous réserve) de

MERCREDI 30 NOV	JEUDI 1 <sup>ER</sup> DÉC	VENDREDI 2 DÉC	SAMEDI 3 DÉC	DIMANCHE 4 DÉC	
<p><b>14h</b> Documentaire anthropologique</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <i>Nanouk l'esquimau</i></li> <li>· <i>Les hommes de la baleine</i></li> <li>· <i>Vive la baleine</i></li> </ul> <p><b>16h30</b> Portrait de réalisateur #5</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <i>La surface perdue</i></li> <li>· <i>Tokyo-Ga</i></li> </ul> <p><b>19h</b> Portrait de réalisateur #6</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <i>A.K.</i></li> </ul> <p><b>21h</b> Portrait de réalisateur #7</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <i>Ran</i></li> </ul>	<p><b>9h-12h30 et 14h-17h</b> Colloque Dans l'ancre du chat Marker cinéaste</p> <p><b>17h</b> Documentaire historique #3</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <i>Description of a Memory</i></li> </ul> <p>[*] Dan Geva</p> <p><b>19h</b> Documentaire entre réalité et fiction #7</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <i>Jouer à Paris</i></li> <li>· <i>On vous parle de Paris: Maspéro, les mots ont un sens</i></li> <li>· <i>D'un lointain regard</i></li> <li>· <i>Chats perchés</i></li> </ul> <p>[*] M. CHAT (Th. Vuille)</p> <p><b>21h</b> Documentaire historique #4</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <i>La spirale</i></li> </ul>	<p><b>14h</b> Documentaire militant #3</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <i>Ciné-tracts</i></li> <li>· <i>On vous parle de Flins</i></li> <li>· <i>Puisqu'on vous dit que c'est possible</i></li> <li>· <i>2084</i></li> </ul> <p><b>17h</b> Documentaire militant #4</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <i>Rhodia 4x8</i></li> <li>· <i>À bientôt j'espère!</i></li> <li>· <i>Classe de lutte</i></li> </ul> <p><b>19h</b> Documentaire historique #5</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <i>Level Five</i></li> </ul> <p>[*] C. Belkhdja</p> <p><b>21h</b> Documentaire militant #5</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <i>Le fond de l'air est rouge</i></li> </ul>	<p><b>14h</b> Documentaire géographique #5</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <i>Le volcan interdit</i></li> </ul> <p>[*] F. Lavachery</p> <p>· <b>16h</b> Portraits d'artistes</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <i>Le souvenir d'un avenir</i></li> <li>· <i>La solitude du chanteur de fond</i></li> </ul> <p><b>19h</b> Documentaire entre réalité et fiction #8</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <i>Les astronautes</i></li> <li>· <i>La brûlure de mille soleils</i></li> <li>· <i>La jetée</i></li> <li>· <i>Nuit et brouillard</i></li> </ul> <p><b>21h</b> Documentaire entre réalité et fiction #9</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <i>L'armée des douze singes</i></li> </ul>	<p><b>14h</b> Documentaire historique #6</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <i>La bataille du Chili</i></li> <li>1. <i>L'insurrection de la bourgeoisie</i></li> <li>2. <i>Le coup d'État militaire</i></li> <li>3. <i>Le pouvoir populaire</i></li> </ul> <p><b>19h</b> Portrait de réalisateur #8</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>· <i>Django Reinhardt</i></li> <li>· <i>Django Legacy</i></li> </ul>	CINÉMAS DU GRÜTLI SALLE MICHEL SIMON
EXPOSITION <i>LES MARQUES AVEUGLES</i> (CAC) DU 25 NOV AU 22 JANV		<p><b>9h-12h30 et 14h-17h</b> Colloque Dans l'ancre du chat Marker photographe et artiste multimédia</p>	EXPOSITION <i>PASSENGERS</i> (CPG) DU 25 NOV AU 22 JANV		BÂTIMENT D'ART CONTEMPORAIN
		<p><b>20h30</b> <i>Les astronautes</i> · <i>La brûlure de mille soleils</i> · <i>La jetée</i> · <i>Nuit et brouillard</i></p>	<p><b>19h30</b> <i>Le fond de l'air est rouge</i></p>	<p><b>17h30</b> <i>Sans soleil</i></p>	CINÉVERSOIX
<b>17h30</b> Pocket Films		<p><b>17h30</b> Cinéma du présent <i>Les sens, ciel!</i> · <i>Pour toujours</i> · <i>Krv 2011</i> · <i>Appartenance?</i></p>			FONCTION: CINÉMA
				<b>17h</b> <i>La spirale</i>	SPOUTNIK
CENTRE DE DOCUMENTATION CHRIS MARKER DU 25 NOV AU 4 DÉC / LU-VE 11H-16H					BIBLIOTHÈQUE D'ART ET D'ARCHÉOLOGIE
EXPOSITION <i>LE CHAT DANS LA VILLE</i> DU 5 NOV AU 23 DÉC					GALERIE COMICSTORE

[\*] débat, discussion, en présence (sous réserve) de

# SPIRALES LES SÉANCES

vite son public. De jeunes réalisateurs, parmi lesquels Marker, Resnais, Heinrich ou Vogel, décident de revoir ces formules désuètes et de fonder un nouveau cinéma documentaire éducatif. Une véritable renaissance, pleine de vivacité, d'imagination et d'intelligence déferle alors sur les écrans.

## Portrait de réalisateur #3 et #4

Avec Yves Montand, Andreï Tarkovski est peut-être le personnage avec qui Chris Marker s'est senti le plus proche. Marker admire le travail hors norme de Tarkovski, et une amitié sincère lie les deux hommes. C'est ce que laisse entrevoir le documentaire *Une journée d'Andreï Arsenevitch*. Mais ce film n'est pas qu'un simple témoignage poignant sur la vie d'un homme d'exception, il est aussi une mise en abyme du travail même de réalisation, plus particulièrement ici celui du montage, qui éclaire notre réception du *Sacrifice*.

MERCREDI 30 NOV

## Documentaire anthropologique

De *Nanouk l'esquimau*, chef-d'œuvre documentaire qui a influencé des générations de réalisateurs, le voyage se poursuit sur les traces des hommes de la baleine. Des pôles à l'équateur, le travail est toujours le même, dangereux, mais nécessaire à la survie de la communauté. L'arrivée des machines et de l'industrie rompt le fragile équilibre. Les films de Mario Ruspoli, auxquels Chris Marker a pris part, sont un modèle du genre: au contraire des documentaires d'aujourd'hui, ceux-là ne trichent pas avec les émotions.

## Portrait de réalisateur #5

*La surface perdue* et *Tokyo-Ga* traitent en commun du dysfonctionnement de la société moderne, de son hermétisme, du vide ou de l'excès. Et quel pays mieux que le Japon peut offrir un contraste entre la surpopulation et le vide des lieux? Tout comme les géomètres de *La surface perdue*, Wenders, sur les traces d'Ozu et en compagnie d'Herzog, part à la recherche de la signification de l'image et des raisons de sa disparition dans le cinéma de la fin du 20<sup>e</sup> siècle: le vide, essentiel à la beauté de l'image.

## Portrait de réalisateur #6 et #7

De retour au Japon, Chris Marker part à la découverte d'un des plus grands réalisateurs de cinéma, Akira Kurosawa, alors en plein tournage de *Ran*. À travers le portrait de Kurosawa, Marker offre dans un même mouvement réflexif sa propre leçon de cinéma documentaire et celle du grand maître japonais. Une des plus grandes réussites du genre.

JEUDI 1<sup>ER</sup> DÉC

## Documentaire historique #3

Excellence du travail de Dan Geva dans lequel Chris Marker se reconnaît au point de renoncer désormais à projeter sa propre réalisation, jugée obsolète: la copie dépasse le modèle.

## Documentaire entre réalité et fiction #7

Quatre films sur un même sujet: Paris et les Parisiens. Suivant le commentaire du *Joli mai*, Chris Marker offre à voir «les 5000 hectares du monde où il a été le plus pensé, le plus parlé, le plus écrit; le carrefour de la planète

qui a été le plus libre, le plus élégant, le moins hypocrite. Cet air léger, ce vide au-dessous de moi, faisant l'instantification qu'on vient d'accumuler de l'esprit, du raisonnement, du goût. Tous les accidents du travail sont ici des accidents de la pensée.»

## Documentaire historique #4

Projetée pour la première fois au Festival de Cannes en 1976 et au Chili en 2006, *La spirale* décrit pas à pas l'ensemble des processus qui ont permis le coup d'État chilien du 11 septembre 1973 contre le gouvernement socialiste de Salvador Allende. Le protagoniste central en est le peuple chilien, avec ses différentes tendances et aspirations. Pour la première fois dans une révolte populaire, les étudiants, les ouvriers et les femmes au foyer sont du côté de la police et de la répression. Ce documentaire, exercice magistral d'écriture de l'Histoire dont le commentaire de Chris Marker a poussé à une refonte complète de la structure originale, est proposé ici en parallèle à un autre chef-d'œuvre du documentaire: *La bataille du Chili*.

VENDREDI 2 DÉC

## Documentaire militant #3

Mai 68. Les dés sont joués. Chris Marker lui-même observe que «les appareils politiques traditionnels ont déjà commencé de sécréter les anticorps qui leur permettront de survivre à la plus grande menace qu'ils aient rencontrée sur leur chemin». Pourtant, les classes populaires continuent à revendiquer des droits pour un meilleur niveau de vie, financier mais aussi culturel. Cette séance dresse un portrait vif et visionnaire de la lutte.

## Documentaire militant #4

De la déception d'un ouvrier d'usine à son ascension syndicaliste, ou comment aux alentours de 1970, l'ouvrier entre dans la lutte pour obtenir un minimum de droits et une qualité de vie décente face aux cadences inhumaines des 4x8. Sur les traces de Medvedkine, en phase avec le groupe Vertov et Jean-Luc Godard, le cinéma militant selon Chris Marker devient une arme.

## Documentaire historique #5

Avec *Level Five*, Chris Marker traite deux de ses thèmes de prédilection: la mémoire et l'écriture de l'Histoire. Il s'y insurge contre l'oubli inacceptable, et pourtant tacitement accepté, de tout un pan – des plus horribles et détestables – de l'Histoire de l'humanité. Vainqueurs et vaincus, à l'unisson, passent sous silence le martyr d'une population pacifique.

## Documentaire militant #5

Retour sur l'histoire du socialisme, des débuts enthousiastes et généreux à la fin désabusée et trahie. Une leçon d'histoire sans faux semblants, pour ne pas oublier et ouvrir les yeux.

SAMEDI 3 DÉC

## Documentaire géographique #5

Deuxième film d'Haroun Tazieff, *Le volcan interdit* décrit le travail du vulcanologue sur le Niragongo, un des volcans les plus actifs et dangereux de la planète. Tazieff et son équipe ne se bornent pas à la simple approche

didactique du métier. Ils étudient aussi les réactions (religieuses, superstitieuses) des hommes face au volcanisme. Pionnier dans la médiatisation de la vulcanologie, Tazieff embarque dans cette aventure Chris Marker, auteur du commentaire, qui en échange intégrera dans *Sans soleil* des images prises en Islande par son ami vulcanologue.

## Portraits d'artistes

Dans la série de portraits réalisés par Chris Marker, trois s'attachent à des artistes ou des acteurs: la photographe Denise Bellon, le chanteur et acteur Yves Montand, et sa femme, l'actrice Simone Signoret. Chris Marker fait partie de leur cercle privé, il peut offrir un regard intime et personnel aux spectateurs qui, de leur côté, découvrent l'œuvre d'une vie sous un angle secret, jusqu'alors inaccessible.

## Documentaire entre réalité et fiction #8

La frontière entre réalité et fiction est des plus ténues. La réalité rejoint parfois la fiction, dans l'absurde, l'abject, l'horreur. Quatre films sont confrontés ici pour passer de l'anticipation angoissante d'un futur imaginé au passé bien réel que certains voudraient oublier par peur ou par idéologie. Un retour sur les profondeurs obscures de l'âme humaine orchestré, de près ou de loin, par Chris Marker.

## Documentaire entre réalité et fiction #9

L'univers de Terry Gilliam est des plus riches et déjantés: des Monthy Python à *Brazil*, en passant par *Las Vegas Parano* ou *L'imagination du docteur Parnassus*, folies et démesures sont toujours au rendez-vous. Mais qu'arrive-t-il quand cet univers rencontre celui de Chris Marker, sur les marécages brumeux des studios hollywoodiens? *L'armée des douze singes* revisite *La jetée*, exercice réussi au dire de Marker.

DIMANCHE 4 DÉC

## Documentaire historique #6

En 1973, neuf mois avant le coup d'État de Pinochet, le jeune cinéaste Patricio Guzmán entreprend un tournage sans précédent: «À l'époque, je voulais montrer les visages anonymes, les milliers de sympathisants et militants engagés dans la tourmente politique.» Sa caméra se mêle à l'effervescence chilienne, saisit au vif les témoignages, les réactions, et peint au final la lutte des classes comme une longue fuite en avant. Un documentaire d'exception classé parmi les dix meilleurs films politiques du monde, à confronter à la reconstitution minutieuse du film collectif *La spirale*.

## Portrait de réalisateur #8

À la fin des années 1950, Chris Marker est sollicité par ses pairs pour écrire le commentaire de leur films. Alors que Paul Paviot, qui lui avait permis de réaliser son premier film en solo *Dimanche à Pékin*, lui fait la demande d'un commentaire pour *Django Reinhardt*, Marker décline la proposition. Paviot n'a d'autre recours que de jeter tout à trac: «Fais-le au moins pour la mémoire de Django!». Marker part alors furieux, pour revenir quelques jours plus tard sur sa décision. Django Reinhardt est à ce jour LE film sur la vie du fondateur du jazz manouche qui imprégna profondément la jeunesse parisienne des années 1940-50 au même titre que Charles Trenet, le Fou chantant.

# SPIRALES LES FILMS

demande la libération de quinze prisonniers politiques. L'échange accepté, les quinze activistes arrivés au Mexique, un certain nombre d'entre eux s'envole alors pour Cuba où ils racontent les tortures qu'ils ont subies dans les prisons de la dictature militaire. Un documentaire sobre et nécessaire de contre-information sur le front chaud de la guerre froide en Amérique Latine. **LU 28 NOV 14H** ET **MA 29 NOV 21H /SP**

## On vous parle du Chili Ce que disait Allende

**R Miguel Littin et Chris Marker, 1973, FR, NB, 16'**

En 1973, Salvador Allende, président élu du Chili et chef de file de la gauche dans son pays, est aux prises avec une résistance sans concession d'une droite qui n'accepte pas sa politique et prépare un coup d'État. Allende donne une interview à Régis Debray, dans laquelle il évoque son assassinat possible et même probable. **LU 28 NOV 14H** ET **MA 29 NOV 21H /SP**

## Pattes de deux

**R Laurence Braunberger et Étienne Sandrin, 2010, FR, NB, 10'**

**INT Maroussia Vossen et le chat Djaleng de Paleodia**

Danser dans la neige/ Danser sous la neige/ Sur une place de Paris/ Pour lui.../ Pour qui?/ Le miroir bientôt franchi/ Est pourtant loin d'être brisé/ Avec un chat curieusement rencontré/ Commence alors une étrange relation/ Entre la danseuse et le chat, qui ici/ Disparaît et réapparaît là-bas/ Serait-ce un jeu de séduction/ Un chassé-croisé amoureux?/ Peu importe pourvu que déjà se dessine un «Patte de deux»... **SA 26 NOV 14H**

## Pour toujours

**R Henriette Graber, 2011, CH, Coul., 8'**

Cette fiction suit le personnage de Patricia, prisonnière d'une blessure de l'enfance. Une

photographie l'obsède, reflet de son passé douloureux. Parviendra-t-elle à consoler cette petite fille qui pleure encore en elle? **SA 3 DÉC 17H30 /F:c**

## Puisqu'on vous dit que c'est possible

**R (collectif), 1973, FR, Coul., 47'**

Cinq ans après Mai 68, à la suite de l'échec des négociations salariales avec la direction des usines des montres Lip, les ouvriers se mettent en grève. Ils séquestrent la direction et en appellent au gouvernement. Au bout de quelques jours, ils décident de s'approprier l'entreprise et reprennent le travail en autogestion. Mais de nouveaux conflits apparaissent. *Puisqu'on vous dit que c'est possible*, organisé et monté par Chris Marker, témoigne de ce processus de renversement qui eut à l'époque un grand retentissement en France. **VE 2 DÉC 14H**

## Ran

**R Akira Kurosawa, 1985, JP, Coul., 162'**

**INT Tatsuya Nakadai, Akira Terao, Jinpachi Nezu, Daisuke Ryū, Mieko Harada, Yoshiko Miyazaki; BAFTA du meilleur film en langue étrangère, 1987**

Le vieux Hidetora Ichimonji, seigneur féodal puissant, pense qu'il a atteint ses limites. Il passe son pouvoir à ses trois fils. Le plus jeune l'avertit qu'il n'est pas bon de diviser ses pouvoirs et ses possessions, alors que les deux plus âgés semblent très heureux. Hidetora exilera celui de ses fils qui le critique et sera trahi par les autres. Cette adaptation du *Roi Lear* par Kurosawa est un moment somptueux du cinéma japonais. **ME 30 NOV 21H**

## Rhodia 4x8

**R Groupe Medvedkine, 1969, FR, NB, 4'**

Un jour de 1962, Colette Magny, ancienne secrétaire bilingue à l'OCDE, plaque tout pour se lancer dans la musique sans rien y connaître. Après des débuts sur les différents fronts de luttes populaires en

France et à l'étranger, elle rejoint le groupe Medvedkine de Besançon en 1968. Dans *Rhodia 4x8*, elle interprète une chanson tirée de son album Mai 68, dédiée aux luttes ouvrières de l'usine Rhodiacéta de Besançon, le tout sur des images de films d'entreprises. Le titre tient aux journées de travail des ouvriers qui faisaient les 4x8, une cadence éprouvante en total décalage avec la vie familiale. **VE 2 DÉC 17H**

## Rotterdam: Europort

**R Joris Ivens, 1966, NL/FR, Coul., 20'**

**Texte de Chris Marker et Mirek Sebestik, dit par Yves Montand**

Documentaire peu commun sur le port de Rotterdam. Aux images d'un port actif, frontière de l'Europe, Ivens ajoute celles du «Hollandais volant», personnage de légende qui revient dans son pays après quatre siècles d'absence. **DI 27 NOV 14H**

## Le sacrifice (Offret)

**R Andreï Tarkovski, 1986, SE/UK/FR, Coul., 149'**

**INT Erland Josephson, Susan Fleetwood, Valérie Mairesse; Grand Prix du Festival de Cannes, 1986**

Sur l'île suédoise de Gotland, Alexandre, ancien acteur, fête son anniversaire au milieu des siens. Alexandre plante un arbre mort et dit à son fils qu'en l'arrosant régulièrement et en y croyant, il reprendra vie. Durant cette nuit d'été, une secousse retentit. Les infos annoncent qu'un conflit nucléaire vient d'éclater. Ce film-testament reprend les thèmes de prédilection du réalisateur: la mémoire, la famille, la foi, l'enfance et le rejet du monde matérialiste. **MA 29 NOV 21H**

## Sans soleil

**R Chris Marker, 1985, FR, Coul., 100'**

**Prix de la critique internationale au Festival de Londres, 1983; Grand Prix au Festival du peuple de Florence, 1983; B.F.I. Award à Londres, 1983**

Une femme lit les lettres envoyées par un cameraman, Sandor Krasna, au fil de ses voyages au Japon, en Guinée-Bissau ou en Islande. Ce voyageur-cinéaste (Chris Marker lui-même?) livre une méditation à la fois poétique et politique sur la mémoire et la représentation de la réalité. Entre carnet de voyage et poésie psychédélique, entre essai théorique et collages romanesques, le cinéaste excelle dans les digressions des chats au Japon et des regards des femmes guinéennes. **LU 28 NOV 19H** ET **DI 4 DÉC 17H30 /Cv**

## Les sens, ciel!

**R Valentine Meylan, 2011, CH, Coul., 10'**

L'auteure refuse l'aliénation de la routine, et cherche sa place d'adulte, au sortir d'une enfance qui l'a marquée. Elle s'efforce de trouver un équilibre et nous invite à redécouvrir certains petits bonheurs du quotidien qui interpellent nos cinq sens afin d'en questionner un sixième, le sens de la vie. **SA 3 DÉC 17H30 /F:c**



Chris Marker, *Sans soleil* (1985)

Sauf mention (cv CinéVersoix, F:c Fonction:Cinéma, SP Sputnik), les projections ont lieu aux Cinémas du Grütli, salle Michel Simon.

# SPIRALES

## Le siècle a soif

R Raymond Vogel, 1958, FR, Coul., 15'  
Texte de Paul Scala, d'après *L'ode à l'eau* du marquis de Chalon (1720-1784), dit par Roland Bourdin.

Ce court métrage est un documentaire didactique et hygiéniste sur la soif, ses origines, ses raisons et les moyens que l'homme a trouvé pour la contrer. De l'effort de l'alpinisme à la marche quotidienne ou aux loisirs des citoyens, de la fatigue des bureaucrates ou des orfèvres aux dures journées des ouvriers de la sidérurgie, la soif obsède. Pour l'étancher, l'homme a inventé la bouteille... et produit les jus de fruits, sirops et autres sodas. MA 29 NOV 16H30

## La sixième face du Pentagone

R François Reichenbach et Chris Marker, 1968, FR, Coul., 28'

En 1967, les recruteurs de l'armée US sillonnent les campus des universités pour enrôler des étudiants au Vietnam. Le 21 octobre de la même année, des milliers de pacifistes marchent sur le Pentagone. De l'avis même de Chris Marker, cette marche est un tournant dans la radicalisation du mouvement anti-guerre. Des préparatifs de la marche à Greenwich Village jusqu'à l'affrontement avec les militaires sur le seuil du Pentagone, les cinéastes multiplient les points de vue avec virtuosité et réalisme. SA 26 NOV 16H30

## La solitude du chanteur de fond

R Chris Marker, 1974, FR, Coul., 60'

Le 12 février 1974, Yves Montand qui n'est plus remonté sur scène depuis 1968, fait un triomphe avec un *one man show* donné au profit des réfugiés fuyant le Chili de Pinochet. Chris Marker filme l'événement ainsi que sa préparation difficile. Les gros plans sur le visage, sur les mains qui battent la mesure, l'air ou parlent, montrent la solitude du chanteur en quête de perfection.

SA 3 DÉC 16H

## Souvenir

R Michael Shamberg, 1996, FR/US, Couleur, 78'

INT Kristin Scott Thomas, Melvil Poupaud, D. Stanton Miranda, Manon Blanc, Hugues Quester, Laetitia Masson

«Ce dont vous ne vous pouvez pas vous souvenir, vous ne l'oublierez jamais!», tel est le credo de *Souvenir*, jouant sur la multiplicité et la mémoire, le passé et le présent, la narration et le désir, le son et l'image, kaléidoscope aux formes insaisissables. *Souvenir* est une quête d'un trauma passé, une réflexion sur la famille, sur l'éloignement et le décalage qui existent entre le rêve et la réalité. Chris Marker réalise toute la partie infographique du film. VE 25 NOV 19H

Valentine Meylan, *Les sens, ciel!* (2011)

Henriette Graber, *Pour toujours* (2011)

Nirina Imbach, *Appartenance?* (2011)

Ana Vulić *Krv* 2011 (2011)



**Le souvenir d'un avenir**

R Yannick Bellon et Chris Marker, 2001, FR, NB/Coul., 42'

Texte dit par Pierre Ardit

Un parcours fascinant sur le travail de Denise Bellon, photographe et sympathisante du groupe surréaliste, réalisé en collaboration avec sa fille Yannick, où les photographies sont déchiffrées comme annonciatrices d'un futur à venir. SA 3 DÉC 16H

**La spirale**

R Valérie Mayoux, Jacqueline Meppiel et Armand Mattelart, 1975, FR, NB/Coul., 145'

Collaboration de Chris Marker pour la genèse du film et l'élaboration du commentaire en voix-off

Véritable démarche d'analyse des images, ce document expose selon un dispositif narratif le plus objectif possible les différentes stratégies des droites chiliennes à la tête des principaux médias et soutenues par la CIA pour saboter la victoire de Salvador Allende aux élections présidentielles le 4 septembre 1970. À partir de diverses archives, ce film exceptionnel retrace la chronique de la mise à mort annoncée d'une expérience d'unité populaire de trois ans au Chili. JE 1<sup>er</sup> DÉC 21H ET DI 4 DÉC 17H /SP

**Les statues meurent aussi**

R Chris Marker et Alain Resnais, 1953, FR, NB, 30'; Prix Jean Vigo du court métrage, 1954

Un des tous premiers films français engagé contre le colonialisme, *Les statues meurent aussi* évoque, à partir d'une réflexion sur l'art africain, la domination des peuples du continent noir par la France. Il remet surtout en cause les clichés alors en vogue sur la suprématie de la culture blanche. Ce documentaire est le résultat d'une collaboration entre deux futurs géants du cinéma français, Alain Resnais et Chris Marker, qui n'étaient à l'époque que des débutants. VE 25 NOV 14H ET DI 27 NOV 17H /SP

**La surface perdue**

R Dolorès Grassian, 1965, FR, NB, 19'

INT Jean Champion, Philippe Moreau, Bernard Fresson, Frédérique Ruchaud, Irène Chabrier; Grand Prix du court métrage, Tours 1966

Des géomètres sont contraints par leur centrale de vérifier une zone qu'ils ont oubliée. Celle-ci repérée, ils en prennent les mesures qu'ils transmettent à la centrale. Mais, contre toute attente, la centrale leur répond que c'était une erreur, que cette zone n'existe pas. Un court métrage futuriste dans lequel l'absurde monde vivant fait apparaître un univers géométrique glacial et déshumanisé. ME 30 NOV 16H30

**Terre tunisienne**

R Raymond Vogel et Jean-Jacques Sirkis, 1951, FR, NB, 30'

Texte de Jean Beckouche

Tourné en Tunisie en automne 1950, à l'ins-tigation de Jean Beckouche, alors respon-sable des étudiants coloniaux de Paris, *Terre*



Chris Marker, *Le tombeau d'Alexandre* (1985)

*tunisienne* est un réquisitoire en 4 parties, au ton acerbe et sans concession, contre le colonialisme français, traitant tour à tour de la situation agricole, de l'état social, sanitaire et scolaire du pays, du pillage économique et du développement des luttes sociales, syndicales et anticolonialistes depuis 1936. Ressorti des archives du parti communiste français, il a été numérisé spécialement pour *Spirales*. VE 25 NOV 14H ET DI 27 NOV 17H /SP

**Tokyo Days**

R Chris Marker, 1986, FR, Coul., 24'

Texte de Chris Marker, dit par Daniel Ivernel  
Chris Marker feint de se laisser prendre au jeu du tourisme au Japon. Promenade nonchalante dans les rues de Tokyo en compagnie d'Arielle Dombasle, des musiciens du dimanche, des *takenoko*, des dames-vendeuses dans le labyrinthe des souterrains et de quelques chats. Un street-movie, fragment de mémoire individuelle, souvenir d'un futur aujourd'hui disparu. LU 28 NOV 21H

**Tokyo-Ga**

R Wim Wenders, 1985, US/DE, Coul., 92'

INT Chishû Ryû, Yûharu Atsuta, Werner Herzog, Chris Marker  
Wenders part au Japon sur les traces du réalisateur Yasujiro Ozu, son «père» spirituel. Le résultat est une réflexion sur la fabrication des images jugée à l'aune de la mondialisation. Une des plus grandes réussites documentaires de Wenders qui n'est pas sans rappeler *Sans Soleil* de Chris Marker, dont il faut noter l'apparition furtive dans ce film. ME 30 NOV 16H30

**Tokyo Streets**

R Pascal Greco et Charles Hieronymi, 2006, CH, Coul., 75'

La mode à Tokyo, dans la rue et sur les podiums. À travers les arrêts d'une ligne de métro circulaire, Pascal Greco et Charles Hieronymi nous offrent un souvenir de la

culture japonaise, dans lequel la mode de la rue n'a rien à envier à la mode du prêt-à-porter et de la haute couture. LU 28 NOV 21H

**Le tombeau d'Alexandre**

R Chris Marker, 1993, FR/FI, Coul., 120'

Dans six lettres adressées à son ami Alexandre Medvedkine, mort en 1989, Chris Marker reconstruit la vie et l'œuvre du grand réalisateur russe, et, à travers lui, celle du cinéma soviétique tout autant que celle de l'URSS, de la révolution de 1917 à la perestroïka de la fin du siècle. Un retour remarquable sur un rêve perdu. DI 27 NOV 21H

**Toute la mémoire du monde**

R Alain Resnais, 1956, FR, NB, 21'

Sur un projet initial du Ministère des affaires étrangères et de la RTF repris par le célèbre producteur Pierre Braunberger, Alain Resnais propose une visite guidée dans les entrailles de la Bibliothèque Nationale de France, traversant les offices et décrivant l'organisation de cette grande machine culturelle au sein de laquelle se conserve toute la mémoire du monde. Un film synthèse de deux conceptions de la «modernité»: l'une portée par l'institution et apparentée à la rationalité des processus industriels, l'autre revendiquée par les auteurs du film, nourrie de littérature d'anticipation. MA 29 NOV 16H30

**Van Gogh**

R Alain Resnais, 1948, FR, NB, 20'

Oscar du meilleur court métrage deux bobines, 1950

Commandé et réalisé en collaboration avec Gaston Diehl et Robert Hessens, ce film a pour but de décrire le travail du peintre. Il est le premier d'une courte série qui fera le succès d'Alain Resnais et lancera sa carrière, avant qu'il ne décide de prendre une nouvelle direction, du côté de la fiction. MA 29 NOV 16H30

# SPIRALES

## Vertigo

R Alfred Hitchcock, 1958, US, Coul., 128'  
INT James Stewart, Kim Novak, Barbara Bel Geddes

Scottie, détective de la police de San Francisco, souffre de vertiges. Il croit un jour retrouver dans une inconnue, une femme, Madeleine, qu'il a aimée à la folie et qu'il n'a pu sauver du suicide à cause de sa phobie de l'altitude. Adaptation *D'entre les morts* (1954), roman français de Boileau-Narcejac, ce film est le préféré de nombreux «hitchcockiens» séduits par ses audaces visuelles et narratives. De plus, le couple Kim Novak-James Stewart fonctionne à merveille. VE 25 NOV 16H30

## Vive la baleine

R Chris Marker et Mario Ruspoli, 1972, FR, Coul., 30'

La baleine a d'abord représenté pour une partie de l'humanité un moyen essentiel de survie. Avec l'industrialisation, et donc le grand Capital, la chasse à la baleine est devenue un moyen de faire du profit. Le massacre peut commencer. *Vive la baleine* est un documentaire sans effets ni fioritures, d'une grande utilité pour rafraîchir les mémoires. ME 30 NOV 14H

## Le volcan interdit

R Haroun Tazieff, 1966, FR, Coul., 79'  
Commentaire de Chris Marker

Commencée en 1948, interrompue pour des raisons politiques et religieuses, l'exploration du cratère du Niragongo, «celui qui fume», est reprise dès 1959 par Haroun Tazieff et son équipe. Une périlleuse descente aux abords de l'enfer. SA 3 DÉC 14H



Chris Marker, sans titre (tiré de la série «Passengers», 2008–2010)  
Avec l'aimable autorisation de l'artiste et de Peter Blum Gallery, New York

# CHRIS MARKER

## CENTRE D'ART CONTEMPORAIN GENÈVE

### Les marques aveugles

du 25 novembre 2011 au 22 janvier 2012

vernissage le 24 novembre 2011 à 18h

Une image fixe de l'aéroport d'Orly, et cette phrase presque aussi emblématique que le film: «Ceci est l'histoire d'un homme marqué par une image d'enfance»; ainsi s'ouvre *La jetée* (1962) de Chris Marker. «Les marques aveugles» prend pour point de départ cette œuvre, devenue classique, pour une réflexion contemporaine sur le temps et la mémoire, et plus spécifiquement sur la relation entre image et empreinte, trace, traumatisme.

Avec: Rosa Barba, Pavel Büchler, Hollis Frampton, Louise Hervé et Chloé Maillet (performance le 12 janvier 2012), Robert-Jan Lacombe, Chris Marker, Katja Mater, Wendelien van Oldenborgh, Margaret Salmon, Hito Steyerl, Gitte Villesen, Akram Zaatar.

Le projet comprend un cycle de quatre projections présentées exclusivement aux cinémas du Grütli (du 19 au 22 janvier 2012): Chantal Akerman, James Benning, Brent Green, Isidore Isou, William E. Jones. Commissariat: Émilie Bujès et Katya García-Antón

rue des Vieux-Grenadiers 10  
image-mouvement.ch

## CENTRE DE LA PHOTOGRAPHIE GENÈVE

### Passengers

du 25 novembre 2011 au 22 janvier 2012

vernissage le 24 novembre dès 18h

Dans la série de photographies «Quelle heure est-elle?» (2004-2008) – Chris Marker vole des portraits «comme un paparazzo bien intentionné», selon ses propres termes. Inspiré par le poème d'Ezra Pound («L'apparition de ces visages dans la foule / Des pétales sur une branche noire humide»), il se met à prendre des photographies dans le métro parisien. Son intention est de restituer ses sujets sous leur meilleur jour, souvent imperceptible dans le flux du temps, afin qu'ils soient en accord avec eux-mêmes et leur vraie nature. Il commence l'expérience avec un appareil photo caché dans une montre: l'instant volé du visage d'une femme révèle quelque chose du temps lui-même. Avec la série «Passengers» (2008-2010), Marker développe la même idée. «Cocteau disait que, la nuit, les statues s'échappent des musées pour se promener dans la rue». Il explique tomber parfois sur les modèles de grands maîtres de la peinture dans le métro parisien. Ces images en couleur illustrent les diverses manières dont les gens bâtissent des frontières invisibles autour d'eux, afin de supporter la vie dans la ville moderne.

rue des Bains 28  
www.centrephotogeneve.ch

## FONCTION: CINÉMA

### Pocket Films: le chat

30 novembre 2011 à 17h30

Les Pocket Films sont de petits films enregistrés avec smartphones, appareils photo ou tablettes. Dans le cadre de sa 17<sup>e</sup> édition, Cinéma tous écrans lance le concours Pocket Films pour les jeunes de 8 à 18 ans. Thème: le chat, animal fétiche de Chris Marker. Fonction: Cinéma accueille en projection les productions primées de ce concours.

www.cinema-tout-ecran.ch/2011/fr/pocket-film

### Cinéma du présent: à partir de Chris Marker

3 décembre 2011 à 17h30

Le workshop «Cinéma du présent» des Studios MédiasUnis des Activités culturelles de l'Université appelle à une démarche concrète de réalisation et offre un cadre à partir duquel produire un court-métrage. Des rencontres régulières en groupe ont nourri les propositions de quatre jeunes réalisatrices. Fonction: Cinéma accueille en projection leurs essais cinématographiques qui, à l'instar de Chris Marker, témoignent de la variété des regards, de la diversité des expériences face à la réalité.

## CINÉ-CLUB UNIVERSITAIRE

### Cœur de chat: Si Chris Marker m'était conté

du 26 septembre au 19 décembre 2011, tous les lundis à 20h

Treize regards croisés sur l'œuvre de Chris Marker, réalisateur hors norme. Treize séances de cinéma «comparé». En partenariat avec Cinéma tous écrans et le Mois de la culture japonaise.

auditorium Arditi  
www.a-c.ch/marker

## CINÉMA TOUS ÉCRANS

### Atelier «têtes de chats» avec Thoma Vuille

6 novembre 2011

*Chats perchés* (2003), de Chris Marker, recense les chats-graffitis apparus sur les toits de Paris. Thoma Vuille, jeune artiste franco-suisse qui en est l'auteur, est l'invité de CTE qui l'accueille dimanche 6 novembre pour un atelier «têtes de chats» dans le cadre de la *Journée pour tous* dédiée aux enfants et aux familles.

CTE organise par ailleurs le concours «Pocket Films: le chat» et est partenaire du Ciné-club universitaire (cycle «Cœur de chat»).

www.cinema-tout-ecran.ch/2011/fr/journ-e-pour-tous

## CINÉVERSOIX

### Week-end Spirales à Versoix

du 2 au 4 décembre 2011

Intégré à l'association École et Quartier, CinéVersoix organise chaque vendredi et un week-end par mois des projections de films singuliers sur l'état du monde et du cinéma avec d'autres salles et des festivals.

Avec Spirales, CinéVersoix élargit son cercle de partenaires et présente trois films cultes de Chris Marker: *La jetée*, *Le fond de l'air est rouge* et *Sans soleil*.

aula des Colombières  
route de St-Loup, Versoix  
www.cineversoix.ch

## DIRECTION DES SYSTÈMES D'INFORMATION ET SERVICE ÉCOLES-MÉDIAS

### Pour mieux connaître Chris Marker, cinéaste-écrivain-artiste multimédia

de novembre 2011 à mars 2012

Ses principales créations écrites et DVD et d'autres ouvrages à son propos sont disponibles au SEM-Documentation – CRDP.

Des cours de formation continue autour de ses œuvres, des projections scolaires, des actions de recherche et de prospective en éducation aux médias, aux usages pédagogiques des nouvelles technologies de l'image, des nouveaux écrans et des réseaux sociaux sont proposés par le SEM Formation.

rue des Gazomètres 5  
www.ge.ch/sem

## SPOUTNIK

### Spirales: sélection

du 27 novembre au 4 décembre 2011

Salle de cinéma indépendante depuis 1989 au sein du collectif culturel de l'Usine, le Sputnik s'applique à proposer au public des films de qualité ne bénéficiant pas d'une visibilité suffisante en Suisse. Sa programmation a toujours reflété un vif intérêt pour le travail de Chris Marker. Le cinéma Sputnik propose ici un choix d'œuvres offrant une réflexion riche et intelligente sur la société occidentale de l'après-guerre.

place des Volontaires 4  
www.sputnik.info

#### Remerciements

Spirales tient à remercier tout particulièrement Chris Marker ainsi que Laurence Braunberger et Étienne Sandrin.

**AMIP** Xavier Carniaux, Sophie Guyon · **Archives françaises du film** Daniel Brémaud, Éric Le Roy, Fereidoun Mahboubi · **Ascote Elite Zurich** · **Atacama Productions** Patricio Guzmán, Renate Sachse · **Cinéarchives** Julie Cazenave · **Cinémathèque de Bretagne** Gilbert Le Traon, Antoinette Roudaut · **Cinémathèque suisse** Frédéric Maire, André Schäublin · **Citel Vidéo** Sabine Carlosse, Alexandre Darmon · **Films de l'Équinoxe** Éric Le Roy · **Films du Jeudi** Laurence Braunberger, Frédérique Ros · **Fonds Audiovisuel du PCF** Maxime Grember · **Galatée Films** Dimitri Billecocq · **INPES** Florent Coudeyrat · **ISKRA** Matthieu de Laborde, Lena Fraenkel, Félix Salmont, Jasmina Sijercic · **JMT Films Distribution** Jean-Michel Trèves · **KG Productions** Audrey Fimognari · **La Sofra** Audrey Sanchez · **Les Documents Cinématographiques** Brigitte Berg, Hélène Maugéri · **Les Grands Films Classiques** Pascale Bonnetête · **MAEE – Institut Français** Élodie Ferrer, Christine Houard · **Présence Africaine** Suzanne Diop · **Tamasa** Laurence Berbon, Philippe Chevassu, Antoine Ferrasson · **Xenix Distribution**

Catherine Allégret, Carole Amiel, Claudia Anchique, Cathy Aubry Le Masson, Bertrand Bacqué, Joerg Bader, Pierre Barde, Christophe Billeter, Daniel Brémaud, Émilie Bujès, Alexandra Charvet, Blanche de Saizieu, Véronique Depierre, Aurélie Doutre, Lorine Driot, Claudia Durnat, Beat Frei, Magdalena Frei, Olivier Gallandat, Mayte García Julliard, Katia García-Antón, Pascal Garcin, Dan Geva, Véronique Goncerut Estèbe, Pascal Greco, Carole Haensler Huguet, Charles Hieronymi, Danièle Joudioux, Gilliane Kern, Maxime Lassagne, Frédéric Lavachery, Yann Le Masson, Éric Le Roy, Valentin Livi, Laetitia Mahrer, Marcos Mariño, Sophie Mulphin, Amel Naoui Berrada, Vincent Négri, Danaé Panchaud, Paul Paviot, Jean Perret, Maud Pollien, Pascal Praplan, Élisabeth Prigent, Laurence Rassel, Ned Richardson, Marco Sabbatini, Michael Shamberg, Kenichi Suganuma, Olivier Talpain, Aude Vermeil, Thoma Vuille, Françoise Widhoff

Spirales exprime ses vifs remerciements à tous les bénévoles qui travaillent pour la manifestation.

Spirales remercie pour leur généreux soutien la Loterie romande, la Fondation de bienfaisance de la Banque Pictet, la Ville de Genève.

#### Tarifs Spirales

**Cinéma du Grütli** 14.- / 10.-, carte 5 séances 60.- / 40.-, abonnement 150.- / 100.- **Ciné-club universitaire** 8.-, carte 3 séances 18.-, abonnement 50.- **CinéVersoix** 12.- / 10.- / 6.-, carte 5 séances 50.- **Sputnik** 11.- / 7.- **Centre d'Art Contemporain Genève** 5.- / 2.- **Centre de la photographie Genève** 5.- / 3.-  
Entrée libre aux autres événements Spirales.

#### Renseignements

spirales2011.ch | info@spirales2011.ch

#### Crédits Spirales

**Direction** Ambroise Barras, Édouard Waintrop

**Initiateur et chef de projet** Christophe Chazalon

**Logistique** Dominique Marti Dubois, Marius Schaffter

**Programmation** Christophe Chazalon (responsable), Pierre Barde, Christophe Billeter, Émilie Bujès, Alfio Di Guardo, Marc Houvet, Gilliane Kern, Maud Pollien, Marco Sabbatini

**Partenaires** Activités culturelles de l'Université, Cinémas du Grütli, Département Cinéma/cinéma du réel de la HEAD – Genève, Ciné-club universitaire de Genève, Centre d'Art Contemporain Genève, Centre de la photographie Genève, Bibliothèque d'art et d'archéologie, Direction des systèmes d'information et de service écoles-médias, CinéVersoix, Sputnik, Comicstore, Fonction: cinéma, Cinéma tous écrans  
**Partenaire média** Le Journal de l'UNIGE

#### Impressum

**Édition** Véronique Wild

**Synopsis** Christophe Chazalon, Marc Houvet, Marcos Mariño, Nicolas Senn, Édouard Waintrop

**Graphisme et site web** Julien Jespersen, Lucia Monnin

**Moyens audio et vidéo** Nicolas Senn, Pierre Dunand Filliol



UNIVERSITÉ  
DE GENÈVE



— HEAD  
GENÈVE



Centre de la photographie  
Genève



Direction Canton de Genève  
DIP-Service Ecoles-Médias



comicsbare.ch



FONCTION  
ÉCRANS

